WAAR KAN JE INGEZET WORDEN ALS SOCIAAL TOLK?

- Openbare dienstverlening
- Werkgelegenheid
- Geestelijke en algemene gezondheidszorg
- Onderwijs
- Gezin en maatschappelijk welzijn
- Sociale huisvesting
- Onthaal, integratie en inburgering
- Opvang asielzoekers
- Socio-culturele sector

Sociaal tolk- en vertaalopdrachten krijg je via de sociaal tolk- en vertaaldiensten.

Meer informatie over werken als sociaal tolk vind je op onze website:

→ **www.sociaaltolkenenvertalen.be**

"Als tolk hoor je zo veel verschillende verhalen. Sommige zal ik nooit vergeten."

Naïma, sociaal tolk, 46 jaar

MEER WETEN?

Wil je op de hoogte blijven van de activiteiten van de dienst? Abonneer je op onze nieuwsbrief via de website.

Agentschap Integratie en Inburgering
Dienst Certificering Sociaal Tolken
Tour & Taxis, Havenlaan 86C – bus 212
1000 Brussel

02 701 71 50 (maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 9 tot 12 uur)

info@sociaaltolkenenvertalen.be
www.sociaaltolkenenvertalen.be

V.U. Jo De Ro, Agentschap Integratie en Inburgering, private stichting, Tour & Taxis, Havenlaan 86C bus 212, 1000 Brussel

Sociaal tolken en vertalen • Community interpreting and translation • सामाजिक दुभाषिया का काम करना और अनुवाद करना **Interpretazione e traduzione sociale** • Превеждане в социалната област • الترجمة الاجتماعية الشفوية و التحريرية SERVICII DE TRADUCERE SOCIAL • Tradução oral • Usmeno i pismeno **Soziales Dolmetschen** TERCÜMANLIK VE ÇEVIRMENLIK • 社会口译和笔译 • Përkthim me shkrim dhe me gojë në fushën shoqërore • Ustne i pisemne tłumaczenie s´rodowiskowe • Interpretazione e traduzione sociale • Sociaal tolken en vertalen • **Community interpreting and translation** • **L'interprétariat et la traduction en milieu social** • Социальные устные и письменные переводчики • Превеждане в социалната област • ترجمه اجتماعی کتبی و شفاهی • **SERVICII DE TRADUCERE I INTERPRETARE ÎN SECTORUL SOCIAL** • Tradução oral e escrita para o meio social • Ustne i pisemne tłumaczenie s´rodowiskowe • Soziales Dolmetschen und Übersetzen • SOSYAL TERCÜMANLIK ÇEVIRMENLIK • 社会口译和笔译 • Përkthim me shkrim dhe gojë në fushën shoqërore • **устные письменные переводчики** • सामाजिक दुभाषिया का काम करना और अनुवाद करना • Dolmetschen und Übersetzen • SOSYAL TERCÜMANLIK VE ÇEVIRMENLIK • Sociaal tolken en vertalen • Community interpreting and translation • **Interpretazione e traduzione** الاجتماعية الشفوية والتحريرية Превеждане в соц

Vlaanderen
is divers

Sociaal tolken, iets voor jou?

AGENTSCHAP
INTEGRATIE & INBURGERING

sociaaltolkenenvertalen.be

SOCIAAL TOLKEN, IETS VOOR JOU?

Spreek je vlot Nederlands en een andere taal? Wil je graag andere mensen helpen die geen of onvoldoende Nederlands spreken? Misschien is sociaal tolken dan iets voor jou!

Bij de dienst Certificering Sociaal Tolken kan je een opleiding sociaal tolken volgen en het certificaat verkrijgen.

Gecertificeerde sociaal tolken en vertalers komen terecht in het Vlaams register. Via dat register vragen tolk- en vertaaldiensten jou als zelfstandige in hoofd- of bijberoep, of als vrijwilliger voor tolkopdrachten.

HOE WORD JE SOCIAAL TOLK?

- **Startsessie**
  Je maakt in een halve dag kennis met het beroep sociaal tolk en krijgt uitleg over het opleidingstraject.

- **Instaptoets**
  Je zwakste taal (Nederlands of vreemde taal) wordt getest en we toetsen wat je al kunt van en weet over het sociaal tolken.

- **Basisopleiding**
  Je leert in twee modules alle vaardigheden die een sociaal tolk nodig heeft: deontologie, tolk- en notitietechniek, terminologie en spreekvaardigheid. Je leert ook over de verschillende werkvelden waarin regelmatig getolkt wordt.

- **Certificeringsproef**
  In twee rollenspelen testen we je kennis, vaardigheden en competenties als sociaal tolk.

- **Feedbackgesprek**
  Je hebt de certificeringsproef afgelegd, maar je bent niet geslaagd. Je begeleider bespreekt met jou wat beter kan en geeft je na afloop advies. Het advies is bindend en bepaalt je volgende stap(pen) in het traject.

"Ik wist niet dat tolken zo veel voldoening gaf. Ik heb mijn roeping gevonden!"

Joseph, sociaal tolk, 34 jaar

"Als tolk help ik mensen om een nieuw bestaan op te bouwen. Die ervaring is onbetaalbaar!"

Rachida, sociaal tolk, 27 jaar

HOE SCHRIJF JE JE IN?

STAP 1

Abonneer je op onze nieuwsbrief om op de hoogte te blijven van onze opleidings- en inschrijvingsdata.

STAP 2

Surf naar www.sociaaltolkenenvertalen.be op de dag van het inschrijvingsmoment.

STAP 3

Schrijf je in voor één van onze infosessies via de vormingskalender.

1. Klik op de **inschrijfknop** onderaan de fiche op onze website.
2. Het systeem stuurt je door naar een **registratie-formulier**.
3. Na de registratie kan je je **inschrijven**.

Voor de instaptoets en de certificeringsproef krijg je een persoonlijke uitnodiging via e-mail.